



PHARE PONLEU SELPAK FRANCE

RAPPORT ANNUEL 2018



ហ្វារេពន្លឺសឺល្យៈ
Phare Ponleu Selpak

"LA LUMIERE DES ARTS"

MOT DU PRESIDENT

Chères amies, chers amis de PPS France,

Nous vous présentons dans le présent rapport les activités de PPS France au cours de l'année 2018. La rénovation de l'école de musique sur le campus PPS de Battambang, financée à hauteur de 30% par les partenaires de PPS France, s'est concrétisée sur 2018 avec la finalisation des cinq bâtiments qui permettront un renouveau qualitatif des enseignements musicaux. Il reste sur ce projet à financer une canopée pour le terminer et créer au centre des cinq bâtiments un véritable espace d'échange et d'événements protégé de la pluie et du soleil.

L'exposition de tableaux « Phare, la lumière des arts » organisée en mai 2018 a connu un vrai succès. Outre la vente de toiles, elle a permis de mieux faire connaître Phare Ponleu Selpak et ses actions.

Le socle de notre action reste le financement du programme de protection de l'enfance qui permet de répondre aux besoins élémentaires d'enfants défavorisés au Cambodge. Après une année 2017 exceptionnelle, notre financement a connu une baisse de près de 50% liée à l'absence d'organisation de course solidaire en 2018, au non- renouvellement d'une donation importante, et également à la baisse d'environ 10% du nombre de donateurs particuliers mensuels. La revitalisation des donations au programme de protection de l'enfance doit être une de nos priorités pour l'avenir. Nous remercions très chaleureusement tous nos partenaires, nos donateurs, et nos bénévoles pour leur engagement au service de notre cause.

Philippe Gagne

SOMMAIRE

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1 L'association | 5 Rénovation de l'école de musique |
| 2 Programme petite enfance | 6 Bilan donateurs |
| 3 Exposition mai 2018 | 7 Partenaires |
| 4 Voyage solidaire CCAS | |

Phare Ponleu Selpak France (PPSF) est une association française qui contribue à la protection de l'enfance et à l'éducation des personnes en difficulté dans le monde à travers différents programmes intégrant une approche culturelle. Elle est partenaire de l'ONG cambodgienne Phare Ponleu Selpak, (PPS, « la lumière des arts »), qui transforme la vie de milliers de jeunes depuis 1994 grâce à des formations professionnalisantes en peinture, graphisme, animation vidéo, musique, théâtre, danse, cirque moderne, un soutien à l'éducation et un accompagnement social.

L'idée de PPS est née en 1986 dans un camp de réfugiés à la frontière thaïlandaise, au sein d'un atelier de dessin animé par Véronique Decrop pour dépasser les traumatismes de guerre à travers l'expression artistique. Lorsque les frontières sont rouvertes en 1993 et le camp dissous, cette professeure et neuf de ses élèves retournent au Cambodge et décident de créer un centre social et artistique à Battambang destiné aux enfants les plus démunis des communautés alentours. En 1994 sont accueillis les premiers étudiants en arts visuels, suivis bientôt par des musiciens, comédiens et puis des circassiens en 1998.



1 L'ASSOCIATION



Plusieurs décennies plus tard, la structure s'est diversifiée, la passion pour les arts et l'éducation brille plus que jamais, et PPS prouve intensément que la pratique artistique est un outil exceptionnel de changement social, développement humain, rayonnement de la culture khmère et création d'emploi.

En 2018, l'association Phare Ponleu Selpak France a fonctionné uniquement grâce au travail de bénévoles, coordonnant toutes les activités développées plus bas, assurant la recherche de nouveaux partenaires et donateurs, et réalisant les suivis communicationnel et administratif nécessaires. Pour 2019, elle réfléchit en concertation avec PPS Cambodge aux moyens de renforcer son équipe afin d'amplifier et pérenniser ses actions.

Notre Pari

L'art et l'éducation, vecteurs d'inclusion sociale et de développement

Notre Vision

1- Permettre aux enfants et adolescents vulnérables de satisfaire leurs besoins primaires (logement, nourriture, santé, sécurité) et d'avoir accès à l'éducation, la culture et une formation professionnelle pour se construire un avenir meilleur et améliorer leurs conditions de vie et celles de leur famille.

2- Participer activement au rayonnement culturel du Cambodge sur la scène nationale et internationale.

Nos Valeurs

Le respect de la personne humaine, quelle que soit sa condition, sa culture ou sa religion; la confiance et la solidarité



Les donations des particuliers vont toutes au programme de protection de l'enfance de PPS, pris en charge par le département de soutien social qui édite un rapport tous les trimestres. C'est une équipe de 2 cuisiniers, 1 manager et 4 travailleurs sociaux qui suivent la situation des 1500 jeunes accueillis quotidiennement à Phare, et particulièrement celle de 250 enfants plus vulnérables, veillant à un environnement familial sain, une sécurité et diversité alimentaire, des conditions de logement décentes, un développement épanouissant, l'accès à des soins de santé, une éducation gratuite de qualité, et bien entendu une formation artistique de son choix et en dehors des heures de scolarité.

Category	Q4 2018	
	Total	F
Case Management	191	78
New case of student opening	13	3
Family need assessment of student	13	3
Student follow up/visit	86	38
Student case study writing	2	1
Case closure of student	2	2
Sponsorship		
Monthly cash transfer (student)	21	14
Daily lunch in PPSA campus	65	28
VAAS Scholarship Student (started from November 2018 to now)		
Monthly cash transfer (student)	13	10
Daily lunch in PPSA campus	14	11
Health Service		
First aid provision (student and staff)	5	1
Case referral (hospital/clinic/health center)	2	0
Physiotherapy treatment (student and staff)	71	31
Counselling provision (student)	14	3
Child Protection		
First quarter child club meeting	22	11
First quarter parent of student group meeting	20	17
Child's rights & child protection awareness to community peoples in Battambang	269	153
Child's rights & child protection policy training to student	0	0
Child's rights and child protection policy training to staff	0	0

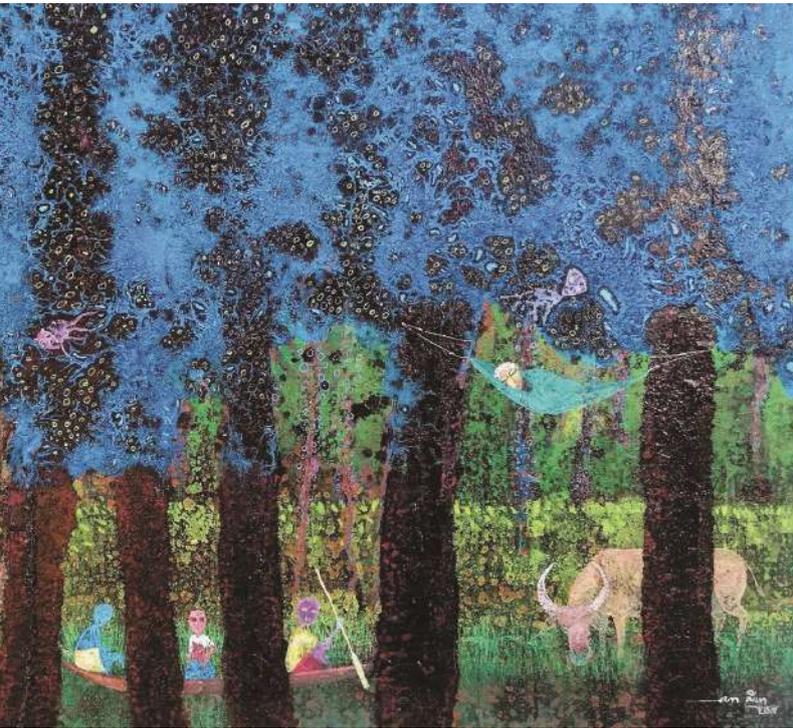
On peut lire sur ce rapport du 4e trimestre 2018 que l'équipe a évalué la situation de 191 écoliers durant cette période, ouvrant 13 nouveaux dossiers de suivi. Plus bas on lit que 21 familles reçoivent un soutien financier direct, dû à une extrême précarité qui met en danger la santé des jeunes, tandis que 64 élèves sont nourris gratuitement le midi sur le site de Phare. Parallèlement, tous les jeunes de Phare ont accès à des soins gratuits (du soin d'urgence à l'hospitalisation si nécessaire), des soins de physiothérapie pour les élèves artistes des arts de la scène, des fournitures scolaires, des séances de prévention santé, des formations sur l'hygiène et la protection de l'enfance.

2 PROGRAMME ENFANCE

Depuis 2017 des représentants des élèves et des familles assistent à une réunion trimestrielle pour aborder les avancements et les problèmes récurrents de la communauté de Phare, qui compte 800 familles réparties sur 3 communes de Battambang : Ocha, Chamka Samrong et Toul Taek. La désertion scolaire, le travail des enfants, la migration économique vers la Thaïlande, les problèmes d'alcool et de jeux d'argent, la corruption des enseignants, le manque de matériel éducatif et la drogue chez les adolescents font partie du quotidien de cette communauté qui se prend en main et décide de réfléchir à des solutions de manière solidaire.

L'équipe de travailleurs sociaux s'est continuellement formée en 2018 à travers des colloques organisés par la province de Battambang (questions d'intégration des femmes et indépendance économique), des stages de volontaires étrangers (premiers secours, traitements physiothérapie), des séminaires d'ONG partenaires (World Vision et Cambodian Children Council, sur les droits et la protection de l'enfance). Elle collabore fortement avec les écoles d'arts visuels et d'arts de la scène pour transmettre l'expertise de Phare sur l'art thérapie à d'autres ONG cambodienne, et dispenser des ateliers.





INVITATION

Dans le cadre du festival Cambodge, d'Hier à Aujourd'hui
la Galerie IMPRESSIONS présente :

PHARE, LA LUMIÈRE DES ARTS

Exposition collective d'artistes formés à l'École des Arts Visuels de
Phare Ponleu Selpak

Du 4 au 26 mai 2018

Vendredi 4 mai - 19h : Vernissage

5, 9 et 12 mai : Sculpture sur bois en live par l'artiste Bor Hak
23 mai : Rencontre littéraire avec Cambodian Living Arts
26 mai : Clôture de l'exposition

Galerie librairie Impressions – 17 rue Meslay – 75003 Paris, France
Métro République ou Temple – impressions98@wanadoo.fr – 01 42 76 00 26
Ouvert les mercredis de 18h à 21h et les samedis de 14h à 20h

Phare Ponleu Selpak France: isabelle.drouillard@ppsfrance.org - 06 47 24 38 26

Organisée par PPSF avec le soutien de All Dreams, cette impressionnante exposition sur un mois a réuni une cinquantaine d'œuvres d'artistes diplômés et d'un fondateur de Phare Ponleu Selpak (Srey Bandol), dans la superbe galerie/librairie « Impressions », proche de la place de la République à Paris.

10 toiles ont été vendues à cette occasion, rémunérant les créateurs mais soutenant également le programme de protection de l'enfance de Phare Ponleu Selpak, à hauteur de 25% des revenus. Sur 3 journées, les visiteurs pouvaient rencontrer l'un des tout premiers étudiants de Phare, Bor Hak, présent à la galerie Impressions, et l'admirer au travail sur ses sculptures de bois, discuter de son travail et son histoire de vie, ou commenter ses autres œuvres exposées.



Oh, La La!
Sculpture sur bois
70 cm x 8 cm



Cachez moi ça!
Sculpture de bois
34 cm x 15 cm



Jom Lak Lien
Sculpture sur bois
25 cm x 45 cm



Durant 14 jours, du 10 au 24 juillet 2018, le séjour solidaire de la Caisse Centrale d'Activités Sociales du Personnel des Industries Électrique et Gazière (CCAS) a permis la rencontre au Cambodge de 14 jeunes français de 15 à 17 ans avec 9 étudiants circassiens de Phare, accompagnés de 2 encadrants français et 2 encadrants khmers.

Le but de cet échange est la découverte interculturelle dans toutes ses dimensions, à travers des activités sportives, artistiques, ludiques, d'excursions, de travaux, le partage des repas, la communication verbale et non-verbale. L'idée est de favoriser l'ouverture d'esprit des adolescents khmers et français par l'accomplissement d'une aventure humaine forte, où chaque individu prend conscience de l'enrichissement mutuel au contact d'une autre perspective culturelle.

Les 23 jeunes impliqués ont passé 9 jours à Battambang, 3 jours à Siem Reap, 1 jour à Kompong Thom et 1 jour à Phnom Penh. Ils ont appris des danses khmères, se sont exercés au cirque, ont cuisiné cambodgien, visité la magnifique province de Battambang, compris les enjeux socio-éducatifs de Phare, assisté aux spectacles de cirque étudiants et professionnels, vu les temples d'Angkor, effectué du remblai sur le campus, partagé un repas dans un pagode et observé les pratiques religieuses bouddhistes, navigué aux abords de villages flottants, ont séjourné chez l'habitant à la campagne, voyagé sur les grandes remorques populaires en milieu rural, abordé l'héritage culturel millénaire et l'histoire récente tragique du Cambodge en visitant des musées de la capitale, découvert des projets comme Pour un Sourire d'Enfant (PSE) et Artisans d'Angkor, enfin et c'est le plus important, ils ont partagé leur vie quotidienne durant 2 semaines.





De l'avis de Christophe Hode, l'initiateur de ces voyages solidaires, le but est d'implanter des graines d'altruisme et amorcer la prise de conscience de nos bagages culturels respectifs dans toutes leurs dimensions (artistique, sociale, mais aussi les manières de converser, de se déplacer, les rapports hommes-femmes, la prise en compte de l'âge, l'organisation de l'espace, etc..). Chaque année depuis 7 ans, les retours d'expérience sont extrêmement forts, preuve que l'aventure humaine marque positivement ces adolescents en construction de leur personnalité. PPSF et CCAS réfléchissent à présent à la manière de transformer cette aventure en implication plus durable de la part de ces jeunes personnes aux cotés de Phare.

Suite à une levée de fonds importante initiée en 2016 auprès de partenaires comme la fondation Anber, la fondation Air France, l'Agence Micro-Projets et Talents et Partage, le projet et la conception ont été approuvés en décembre 2017, et la rénovation de l'école de musique s'est concrétisée en 2018 pour aboutir à un superbe ensemble de 5 bâtiments encerclant une agora centrale.



Le concept architectural s'appuie sur l'idée du « camp de roulottes », imaginé par l'architecte Stuart Cochin, qui fait jouer les espaces intérieurs et extérieurs dans la plus pure tradition des habitations d'Asie du sud-est. Le projet a pris soin de bien conserver les arbres existants qui ont toujours apporté l'ombre dans ce lieu, connu par tous les élèves comme le plus frais de tout le campus.





La disposition des 5 écoles et leurs ouvertures crée des niches naturelles très bien aérées pour la tenue des classes tandis que la place centrale peut donner lieu à des activités impromptues aussi bien qu'à des évènements plus formels. C'est d'ailleurs cet espace qu'il reste encore à couvrir pour achever les plans initiaux, d'une canopée en bambou qui la protégera de la pluie et du soleil.



**Sur un budget total de 200k€, 30% ont été récoltés
par PPS France.**

Après une année 2017 exceptionnelle où le volume de donations avait bondi de 60%, 2018 a connu une baisse de près de 50% des dons. Cette baisse est liée au non-renouvellement d'une donation importante, à l'absence d'organisation de course solidaire et à la baisse d'environ 10% des donations mensuelles de particuliers..

	2017	2018
Don défiscalisable	65 862 €	33 371 €
Chèque	3 891 €	990 €
Prélèvement mensuel	22 450 €	20 150 €
Paypal euros	5 360 €	6 385 €
Virement	17 425 €	5 106 €
Carte bancaire	89 €	- €
Alvarum	16 647 €	740 €
Non défiscalisable	7 303 €	4 129 €
Chèques	1 413 €	1 218 €
Paypal euros	2 970 €	1 911 €
Virement	2 920 €	1 000 €
Paypal USD	- €	- €
Total des dons PPPE et adhésions	73 165 €	37 500 €
Solde PPSI	971 €	- €
Total	74 136 €	37 500 €

Il est urgent de procéder à une nouvelle campagne de recrutement, et à mobiliser d'avantage les donateurs existants pour qu'ils sentent plus investis dans l'aventure, et deviennent eux-mêmes des ambassadeurs de Phare. Les médias sociaux, outil incontournable à l'aube de 2020, intégreront la stratégie de communication. La mise en place d'un grand évènement en novembre comme point d'orgue de la mobilisation annuelle contribuera au sentiment d'appartenance à un projet chaleureux, généreux et fédérateur. L'objectif de l'année à court-terme sera ainsi d'atteindre 200 donateurs réguliers au programme de protection de l'enfance.

Nous remercions grandement tous nos partenaires ayant permis la réalisation de ces activités en 2018, participants ainsi à la viabilité d'un projet hors-norme qui placent les bénéficiaires eux-mêmes au centre d'une stratégie de sortie de précarité, grâce à leur créativité, leur talent et leur travail acharné, dans une démarche épanouissante et valorisante.



Agence Micro Projets
30 ans de microprojets
Incubateur d'initiatives solidaires



